

EC Certification



PRODUCTION QUALITY ASSURANCE Directive 93/42/EEC for Medical Devices, Annex V

We hereby declare that an examination of the under mentioned production quality assurance system - restricted to the aspects of manufacture concerned with securing and maintaining sterile conditions - has been carried out following the requirements of the UK national legislation to which the undersigned is subjected, transposing Annex V of the Directive 93/42/EEC on medical devices. We certify that the production quality system conforms with the relevant provisions of the aforementioned legislation, and the result entitles the organization to use the CE 0473 marking on those products listed below.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Czech Republic

Obstetrics and Gynaecology Devices: Embryo Replacement Catheters and accessories
Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class Is

Pain management devices: Correct Inject Cap
Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class Is

Interventional Imaging Accessories
Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class Is

Certificate Number: 1201-01 CE
Initial Certification Date: 21 February 2014
Certificate Effective Date: 03 March 2015
Certificate Expiry Date: 20 February 2019

Brian Johnson
AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK
This certificate is the property of AMTAC Certification Services Ltd



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. This Certificate is for the exclusive use of AMTAC's client and is provided pursuant to the agreement between AMTAC and its Client. AMTAC's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. AMTAC assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate. Any use of the AMTAC name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by AMTAC.

The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.

The certification is subject to the organization maintaining their system in compliance with the regulations stated in this certificate, allowing regular assessments and following the contracted requirements of the Notified Body.

AMTAC Certification Services Limited is a Notified Body according to Directive 93/42/EEC for medical devices, with identification number 0473.

Certificare CE

Intertek

ASIGURAREA CALITĂȚII PRODUCȚIEI Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale, Anexa V

Declarăm prin prezenta că o examinare a sistemului de asigurarea calității producției menționate mai jos – limitată la aspectele de producție aferente asigurării și menținerii condițiilor sterile – a fost realizată conform cerințelor legislației naționale britanice care ni se aplică, transpunând Anexa V din Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale. Confirmăm că sistemul de calitate a producției este conform prevederilor relevante din legislația sus-menționată și că rezultatele îndreptățesc compania să folosească marcajul CE 0473 pe produsele menționate mai jos.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLICa.s.

Olomoucka 306, 753 01 Hranice, Republica Cehă

Dispozitive pentru obstetrică și ginecologie: Catetere și accesorii pentru înlocuirea embrionului

Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale, Clasa Is

Dispozitive pentru controlul durerii: Cap pentru injecție corectă

Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale, Clasa Is

Accesorii pentru imagistică intervențională

Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale, Clasa Is

Numărul certificatului: 1201-01 CE

Data primei certificări: 02.2014

Data efectivă a certificatului: 03.03.2015

Data expirării certificatului: 20.02.2019

Prin emiterea acestui certificat, Intertek nu își asumă responsabilitate decât față de client și numai în conformitate cu contractul convenit pentru certificare. Valabilitatea acestui certificat depinde de menținerea de către firmă a sistemului în conformitate cu cerințele Intertek pentru certificarea sistemelor. Valabilitatea poate fi confirmată prin email la certificates.validation@intertek.com sau prin scanarea codului din partea dreaptă cu un telefon mobil. Acest certificat este destinat utilizării exclusive de către clientul AMTAC și este emis conform contractului încheiat între AMTAC și clientul său. Răspunderea și responsabilitatea AMTAC sunt limitate la termenii și condițiile contractuale. AMTAC nu își asumă răspunderi decât către client, conform contractului, pentru pierderi, cheltuieli sau daune ocazionate de utilizarea acestui certificat. Numai clientul este autorizat să permită copierea sau distribuirea acestui certificat. Orice utilizare a numelui AMTAC sau a oricărei dintre mărcile sale pentru vânzare sau publicitatea materialelor, produselor sau serviciilor testate trebuie aprobată în prealabil de către AMTAC.

Certificatul rămâne proprietatea Intertek, căreia trebuie să îi fie returnat la cerere.

MATECIUC ALIN BOGDAN
TRADUCĂTOR AUTORIZAT
Nr. 2826

Mateciuc

EC Certification



FULL QUALITY ASSURANCE SYSTEM
Directive 93/42/EEC for Medical Devices, Annex II excluding (4)

We hereby declare that an examination of the under mentioned full quality assurance system has been carried out following the requirements of the UK national legislation to which the undersigned is subjected, transposing Annex II (with the exemption of section 4) of the Directive 93/42/EEC on medical devices. We certify that the full quality assurance system conforms with the relevant provisions of the aforementioned directive, and the result entitles the organization to use the CE 0473 marking on those products listed below.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Czech Republic

Obstetrics and Gynaecology Devices
Ring Pessary Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIb

Cardio Thoracic
Interventional Imaging Devices Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIa

Oxygen & Humidity Management Devices
Thermovent T Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIa

Pain Management Devices
Epidural Kits, catheters and accessory Devices Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIa & IIb

Patient Pressure Monitoring, Invasive Pressure Monitoring Systems Directive
93/42/EEC for Medical Devices Class IIa & IIb

Portex Tracheostomy PDT Kits
Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIa

Non-active devices for anaesthesia, emergency and intensive care
Blue Line Ultra Tracheostomy Kits uncuffed Directive 93/42/EEC for Medical Devices Class IIb
Tracheostomy tube inner cannula, Directive 93/42/EEC for medical devices Class IIb

Certificate Number: 1201-03 A CE
Initial Certification Date: 27 May 2014
Certificate Effective Date: 21 January 2015
Certificate Expiry Date: 26 May 2019

Brian Johnson
AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK
This certificate is the property of AMTAC Certification Services Ltd



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone.

This Certificate is for the exclusive use of AMTAC's client and is provided pursuant to the agreement between AMTAC and its Client. AMTAC's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. AMTAC assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate. Any use of the AMTAC name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by AMTAC.

The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.

The certification is subject to the organization maintaining their system in compliance with the regulations stated in this certificate, allowing regular assessments and following the contracted requirements of the Notified Body.

AMTAC Certification Services Limited is a Notified Body according to Directive 93/42/EEC for medical devices, with identification number 0473.

Certificare CE

Intertek

SISTEM INTEGRAL DE ASIGURARE A CALITĂȚII Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Anexa II, excluzând (4)

Declarăm prin prezenta faptul că o examinare a sistemului integral de asigurare a calității menționat în acest document a fost efectuată cu respectarea cerințelor legislației naționale din Regatul Unit, care guvernează funcționarea societății în cauză, și cu aplicarea Anexei II (cu excepția secțiunii 4) la Directiva 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Certificăm faptul că sistemul integral de asigurare a calității este în conformitate cu prevederile relevante ale directivei mai sus menționate, iar rezultatul conferă societății în cauză dreptul de a utiliza marcajul CE 0473 pe produsele enumerate mai jos.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Republica Cehă

Dispozitive pentru obstetrică și ginecologie
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – pesare inelare

Utilizări cardiotoracice
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa – Dispozitive de imagistică intervențională

Dispozitive pentru gestiunea oxigenului și a umidității
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa - Thermovent T

Dispozitive pentru gestiunea durerilor
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa și IIb - kituri epidurale, catetere și dispozitive accesorii

Sisteme de monitorizare a tensiunii pacientului, de monitorizare invazivă a tensiunii
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa și IIb

Kituri Portex PDT (drenaj postdural terapeutic) pentru traheostomie
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa

Dispozitive non-active pentru anestezie, terapie de urgență și intensivă
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – Kituri Blue Line Ultra fără manșon pentru traheostomie

Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – canule interioare pentru tubul de traheostomie

Certificat Nr.: 1201-03 A CE
Data certificării inițiale: 27 mai 2014
Data efectivă a certificatului: 21 ianuarie 2015
Data de expirare a certificatului: 26 mai 2019

Semnătură: [indescifrabil]

Brian Johnson

AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK
Prezentul certificat este proprietatea AMTAC Certification Services Ltd

[Cod de scanat – Intertek]

Prin emiterea acestui certificat, Intertek nu își asumă răspunderea față de altă părți, ci doar față de Client, și în acel caz doar în conformitate cu Acordul de Certificare convenit. Validitatea prezentului certificat depinde de menținerea de către societate a acestui sistem cu respectarea cerințelor referitoare la certificarea sistemelor. Validitatea poate fi confirmată prin email la adresa certification.validation@intertek.com sau prin scanarea codului din partea dreaptă folosind un telefon inteligent.

Prezentul Certificat este destinat utilizării sale exclusive de către clientul AMTAC și se emite în baza acordului încheiat între AMTAC și Clientul acesteia. Responsabilitatea și răspunderea AMTAC sunt limitate la termenii și condițiile acordului. AMTAC nu își asumă răspunderea față de altă părți, ci doar față de Client, în conformitate cu acordul, pentru orice pierdere, cheltuielă sau daună ocazională de utilizarea acestui Certificat. Clientul este unica entitate autorizată să permită copierea sau distribuția acestui Certificat. Orice utilizare a denumirii AMTAC sau a uneia dintre mărcile sale pentru comercializarea sau publicitatea materialelor, produselor sau serviciilor testate trebuie să primească mai întâi aprobarea scrisă a companiei AMTAC.

Acest certificat rămâne proprietatea societății Intertek și se va returna acesteia la cerere.

Certificarea face obiectul menținerii de către societate a sistemului propriu în conformitate cu regulamentele prevăzute în acest certificat, permițând evaluări regulate și respectând cerințele contractate ale organismului de certificare notificat. AMTAC Certification Services Limited este un organism de certificare notificat în baza Directivei 93/42/CEE privind dispozitivele medicale, având numărul de identificare 0473.

Certificare CE

Intertek

SISTEM INTEGRAL DE ASIGURARE A CALITĂȚII Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Anexa II, excluzând (4)

Declarăm prin prezenta faptul că o examinare a sistemului integral de asigurare a calității menționat în acest document a fost efectuată cu respectarea cerințelor legislației naționale din Regatul Unit, care guvernează funcționarea societății în cauză, și cu aplicarea Anexei II (cu excepția secțiunii 4) la Directiva 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Certificăm faptul că sistemul integral de asigurare a calității este în conformitate cu prevederile relevante ale directivei mai sus menționate, iar rezultatul conferă societății în cauză dreptul de a utiliza marcajul CE 0473 pe produsele enumerate mai jos.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Republica Cehă

Dispozitive pentru obstetrică și ginecologie
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – pesare inelare

Utilizări cardiotoracice
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa – Dispozitive de imagistică intervențională

Dispozitive pentru gestiunea oxigenului și a umidității
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa - Thermovent T

Dispozitive pentru gestiunea durerilor
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa și IIb - kituri epidurale, catetere și dispozitive accesorii

Sisteme de monitorizare a tensiunii pacientului, de monitorizare invazivă a tensiunii
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa și IIb

Kituri Portex PDT (drenaj postdural terapeutic) pentru traheostomie
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIa

Dispozitive non-active pentru anestezie, terapie de urgență și intensivă
Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – Kituri Blue Line Ultra fără manșon pentru traheostomie

Directiva 93/42/CEE privind Dispozitivele Medicale, Clasa IIb – canule interioare pentru tubul de traheostomie

Certificat Nr.: 1201-03 A CE
Data certificării inițiale: 27 mai 2014
Data efectivă a certificatului: 21 ianuarie 2015
Data de expirare a certificatului: 26 mai 2019

Semnătură: [indescifrabil]

Brian Johnson

AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK
Prezentul certificat este proprietatea AMTAC Certification Services Ltd

[Cod de scanat – Intertek]

Prin emiterea acestui certificat, Intertek nu își asumă răspunderea față de altă părți, ci doar față de Client, și în acel caz doar în conformitate cu Acordul de Certificare convenit. Validitatea prezentului certificat depinde de menținerea de către societate a acestui sistem cu respectarea cerințelor referitoare la certificarea sistemelor. Validitatea poate fi confirmată prin email la adresa certificates.validation@intertek.com sau prin scanarea codului din partea dreaptă folosind un telefon inteligent.

Prezentul Certificat este destinat utilizării sale exclusive de către clientul AMTAC și se emite în baza acordului încheiat între AMTAC și Clientul acesteia. Responsabilitatea și răspunderea AMTAC sunt limitate la termenii și condițiile acordului. AMTAC nu își asumă răspunderea față de altă părți, ci doar față de Client, în conformitate cu acordul, pentru orice pierdere, cheltuială sau daună ocazională de utilizarea acestui Certificat. Clientul este unica entitate autorizată să permită copierea sau distribuția acestui Certificat. Orice utilizare a denumirii AMTAC sau a uneia dintre mărcile sale pentru comercializarea sau publicitatea materialelor, produselor sau serviciilor testate trebuie să primească mai întâi aprobarea scrisă a companiei AMTAC.

Acest certificat rămâne proprietatea societății Intertek și se va returna acesteia la cerere.

Certificarea face obiectul menținerii de către societate a sistemului propriu în conformitate cu regulamentele prevăzute în acest certificat, permițând evaluări regulate și respectând cerințele contractate ale organismului de certificare notificat. AMTAC Certification Services Limited este un organism de certificare notificat în baza Directivei 93/42/CEE privind dispozitivele medicale, având numărul de identificare 0473.



Subsemnatul SCARLATEANU GEORGE-RADU, traducator autorizat de Ministerul Justitiei cu numarul 26160/2009 certific exactitatea traducerii cu textul in scrisului in limba engleza care mi-a fost prezentat.

MINISTERUL JUSTITIEI
SCĂRLĂTEANU GEORGE RADU
NR. AUT. 26160/2009
TRADUCĂTOR SI INTERPRET
AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZĂ

PRODUCT SCHEDULE FOR CERTIFICATE 1201-09 A CE SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.



Obstetrics and Gynaecology: Ring Pessary devices
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIb)

Interventional imaging Devices: Cardiothoracic HP lines & interventional imaging Devices and Accessories
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIa)

Oxygen & Humidity Management Devices: Thermovent T
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIa)

Pain Management Devices: Epidural Kits, Catheters and accessories
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIb & IIa)

Invasive Patient Pressure Monitoring devices and Accessories
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIb & IIa)

Tracheostomy Devices:
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIb & IIa)

- Tracheostomy Tubes (Class IIb)
 - Blu Trachy Soft-Seal Cuff (6.0mm to 10.0mm)
 - Blu Trachy Soft-Seal Fenestrated (6.0mm to 10.0mm)
 - B/L Ultra Soft-Seal Cuff (6.0mm to 10.0mm) with smooth inner cannula
 - Blue Line Ultra Uncuffed (6.0mm to 10.0mm) with 15mm connector
 - B/L Ultra Soft-Seal Cuff (6.0mm to 10.0mm) with Fenestrated inner cannula
 - Blue Line Ultra Uncuffed (6.0mm to 10.0mm) with Fenestrated inner cannula
 - Blu Trachy Plain, Fenestrated, with Inner Cannula; Speak Valve (7.0mm)
 - B/L Ultra Suctionaid (6.0mm to 10.0mm)
 - B/L Ultra Suctionaid Soft-Seal Cuff (6mm, 7.5mm) with inner cannula
 - B/L Ultra Suctionaid (7mm to 10.0mm) with inner cannula
 - UniPerc Adjustable Flange Soft-Seal Cuff (7.0mm to 10.0mm)
 - UniPerc Adjustable Flange Uncuffed (7.0mm to 9.0mm)
- Portex PDT kits (Class IIa),
 - Percutaneous Dilation Kits without Forceps
 - Percutaneous Dilation Kits with Forceps
 - Percutaneous Kit Guidewire 100/544/000CZ
- UniPerc PDT kits (Class IIb)

Product Description	Product Code(s)
UniPerc Percutaneous Dilation Tracheostomy Kit with UniPerc Adjustable Flange Tracheostomy Tube, Soft-Seal Cuff - 7.0mm	100/597/070CZ
UniPerc Percutaneous Dilation Tracheostomy Kit with UniPerc Adjustable Flange Tracheostomy Tube, Soft-Seal Cuff - 8.0mm	100/597/080CZ
UniPerc Percutaneous Dilation Tracheostomy Kit with UniPerc Adjustable Flange Tracheostomy Tube, Soft-Seal Cuff - 9.0mm	100/597/090CZ

- UniPerc PDT kit Replacement Guidewire (Class IIa) 100/549/000CZ
- Blue Line Ultra kits / Uncuffed (Class IIb),
- Cricothyrotomy Kits (Class IIa)

Initial Certification Date: 27 May 2014
Certificate Effective Date: 21 January 2016

Brian Johnson ~ Authorized Signatory

PRODUCT SCHEDULE FOR CERTIFICATE 1201-09 A CE SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Intertek

- Inner Cannula - Directive 93/42/EEC for medical devices Class IIb
Blue Line Ultra Inner cannula (plain) 6.0 mm to 10.0 mm
Blue Line Ultra Inner cannula (fenestrated) 6.0 mm to 10.0 mm
UniPerc Replacement Inner cannula (straight) 7.0 mm to 9.0 mm


Disposable Infusion Devices
Directive 93/42/EEC for Medical Devices (Class IIa)

- Backcheck Valves,
- Caps / Connectors / Adaptors,
- Extension Sets w/Filters,
- Filters,
- Gravity Admin Sets,
- Injection Sites,
- Multi-Line Extension Sets,
- Single-Line Extension Sets,
- Stopcocks

The above products have been approved under the following AMTAC Certification projects:

G101864887 G101890178 G101785643 G101785610 G101847889 G101722797 G101802716 G101802729 CN866 CN865 CN869 CN920 CN1119

G102177198



Initial Certification Date: 27 May 2014
Certificate Effective Date: 21 January 2016



Brian Johnson ~ Authorized Signatory

Certificare CE

Intertek

SISTEMUL DE ASIGURAREA TOTALĂ A CALITĂȚII **Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale, Anexa II cu excluderea (4)**

Declarăm prin prezenta că o examinare a sistemului sub-menționat de asigurarea calității totale a fost realizată conform cerințelor legislației naționale britanice care ni se aplică, transpunând Anexa II (cu excepția secțiunii 4) din Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale. Confirmăm că sistemul de asigurarea calității totale este conform prevederilor relevante din directiva sus-menționată și că rezultatele îndreptătesc compania să folosească marcaj CE 0473 pe produsele menționate mai jos.

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLICa.s.

Olomoucka 306, 753 01 Hranice, Republica Cehă

Dispozitive de imagistică intervențională pentru obstetrică și ginecologie

Dispozitive de gestionare a oxigenului și umidității

Dispozitive pentru controlul durerii

Dispozitive și accesorii pentru monitorizarea invazivă a tensiunii pacientului

Dispozitive pentru traheostomie

Dispozitive pentru infuzie, de unică folosință

Conform Listei de produse atașată

Numărul certificatului: 1201-09 A CE

Data primei certificări: 27.05.2014

Data efectivă a certificatului: 21.01.2016

Data expirării certificatului: 26.05.2019

Prin emiterea acestui certificat, Intertek nu își asumă responsabilitate decât față de client și numai în conformitate cu contractul convenit pentru certificare. Valabilitatea acestui certificat depinde de menținerea de către firmă a sistemului în conformitate cu cerințele Intertek pentru certificarea sistemelor. Valabilitatea poate fi confirmată prin email la certificates.validation@intertek.com sau prin scanarea codului din partea dreaptă cu un telefon mobil. Acest certificat este destinat utilizării exclusive de către clientul AMTAC și este emis conform contractului încheiat între AMTAC și clientul său. Răspunderea și responsabilitatea AMTAC sunt limitate la termenii și condițiile contractuale. AMTAC nu își asumă răspunderi decât către client, conform contractului, pentru pierderi, cheltuieli sau daune ocazionate de utilizarea acestui certificat. Numai clientul este autorizat să permită copierea sau distribuirea acestui certificat. Orice utilizare a numelui AMTAC sau a oricărei dintre mărcile sale pentru vânzare sau publicitatea materialelor, produselor sau serviciilor testate trebuie aprobată în prealabil de către AMTAC.

Certificatul rămâne proprietatea Intertek, căreia trebuie să îi fie returnat la cerere.

MATECIUC ALIN BOGDAN
TRADUCĂTOR AUTORIZAT
Nr. 2826

Mateciuc

**LISTA DE PRODUSE PENTRU CERTIFICATUL 1201-09 A CE
SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLICa.s.**

Obstetrică și ginecologie: Dispozitive pentru pesare inelare
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIb)

Dispozitive pentru imagistică intervențională: Dispozitive și accesorii pentru linii HP
cardiotoracice și imagistică intervențională
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIa)

Dispozitive de gestionare a oxigenului și umidității: Termovent T
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIa)

Dispozitive pentru controlul durerii: Kituri epidurale, catetere și accesorii
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIb și IIa)

Dispozitive și accesorii pentru monitorizarea invazivă a tensiunii pacientului
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIb și IIa)

Dispozitive pentru traheostomie:
Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIb și IIa)

- Tuburi pentru traheostomie (clasa IIb)
 - Tub traheostoma Soft-Seal albastru (6-10 mm)
 - Tub traheostoma Soft-Seal albastru cu apertură (6-10 mm)
 - Tub B/L Ultra Soft-Seal (6-10 mm) cu canulă internă netedă
 - Tub drept Blue Line Ultra (6-10 mm) cu conector de 15 mm
 - Tub B/L Ultra Soft-Seal (6-10 mm) cu canulă internă cu apertură
 - Tub drept Blue Line Ultra (6-10 mm) cu canulă internă cu apertură
 - Tub drept traheostoma Blu cu canulă internă; valvă pentru vorbire (7 mm)
 - Dispozitiv pentru aspirație B/L Ultra (6-10 mm)
 - Tub B/L Ultra Soft-Seal pentru aspirație (6, 7,5 mm) cu canulă internă
 - Dispozitiv pentru aspirație B/L Ultra (7-10 mm) cu canulă internă
 - Tub Uniperc Soft-Seal reglabil (7-10 mm)
 - Tub drept cu siste reglabil UniPerc (7-9 mm)
- Kituri Portex PDT (Clasa IIa),
 - Kituri de dilatație percutanată fără forceps
 - Kituri de dilatație percutanată cu forceps
 - Ghid pentru kit traheostomie percutanată 100/544/000CZ
- Kituri UniPerc PDT (Clasa IIb)

MATECIUC ALIN BOGDAN
TRADUCĂTOR AUTORIZAT
Nr. 2826

Mateciuc

Descrierea produsului	Codul(urile) produsului
Kit traheostomie pentru dilatație percutanată UniPerc cu tub traheostoma reglabil UniPerc, tub Soft-Seal 7 mm	100/597/070CZ
Kit traheostomie pentru dilatație percutanată UniPerc cu tub traheostoma reglabil UniPerc, tub Soft-Seal 8,0mm	100/597/080CZ
Kit traheostomie pentru dilatație percutanată UniPerc cu tub traheostoma reglabil UniPerc, tub Soft-Seal 9,0mm	100/597/090CZ

- Kit UniPerc PDT, ghid pentru înlocuire (Clasa IIa) 100/549/000CZ
- Kituri Blue Line Ultra / drepte (Clasa IIb),
- Kituri pentru cricotirotomie (Clasa IIa)

Data primei certificări: 27.05.2014

Data efectivă a certificatului: 21.01.2016

MATECIUC ALIN BOGDAN
 TRADUCĂTOR AUTORIZAT
 Nr. 2826

Mateciuc

LISTA DE PRODUSE PENTRU CERTIFICATUL 1201-09 A CE SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLICa.s.

Intertek

- Canulă interioară – Directiva 93/42/EEC pentru dispozitive medicale, Clasa IIb
Canulă interioară Blue Line Ultra (dreaptă) 6-10 mm
Canulă interioară Blue Line Ultra (cu apertură) 6-10 mm
Canulă interioară de înlocuire UniPerc (dreaptă) 7-9 mm

Dispozitive pentru infuzie, de unică folosință

Directiva 93/42/EEC privind dispozitivele medicale (Clasa IIa)

- Valve antireflux,
- Capete / Conectori / Adaptoare,
- Seturi de prelungire cu filtre,
- Filtre,
- Seturi de administrare prin gravitație
- Seturi pentru injecții,
- Seturi pentru prelungire multi-line,
- Seturi pentru prelungire uni-line,
- Valve

Produsele de mai sus au fost avizate conform proiectelor de certificare AMTAC:

G101864887 G101890178 G101785643 G101785610 G101847889 G101722797
G101802716 G101802729 CN866 CN865 CN869 CN920 CN1119 G102177198

Data primei certificări: 27.05.14

Data efectivă a certificatului: 21.01.16

MATECIUC ALIN BOGDAN
TRADUCĂTOR AUTORIZAT
Nr. 2826

Mateciuc

Certificate of Registration

Intertek

This is to certify that the quality management system of

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Czech Republic

has been assessed and registered by AMTAC Certification Services Limited as conforming to the requirements of:

EN ISO 13485:2012

The quality management system is applicable to:

The design, assembly, manufacture, packaging and supply of:

Obstetrics and Gynaecology Devices and Accessories,
Interventional Imaging Devices and Accessories,
Oxygen & Humidity Management Devices,
Pain Management Devices and Accessories,
Invasive Patient Pressure Monitoring Devices and Accessories,
Tracheostomy Devices,
Disposable Infusion Devices,
Suction Catheters Devices,
Intubation Systems Devices.

Certificate Number: 1201-04 B
Initial Certification Date: 10 January 2014
Certificate Effective Date: 22 May 2017
Certificate Expiry Date: 28 February 2019



Brian Johnson

AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK

This certificate is the property of AMTAC Certification Services Ltd



061

In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. AMTAC Certification Services Limited is owned by AMTAC Certification Services Holdings Limited, which is a wholly owned subsidiary of Intertek UK Holdings Limited. AMTAC Certification Services Limited is an accredited body registered under UKAS with the identification number of 061. In the issuance of this certificate, AMTAC assumes no liability to any party other than to the Client and then only in accordance with the agreed Terms and Conditions.



The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.

Certificat de Înregistrare

Intertek

Se certifică prin prezenta că sistemul de management al calității al

SMITHS MEDICAL CZECH REPUBLIC a.s.

Olomoucká 306, 753 01 Hranice, Republica Cehă

a fost evaluat și înregistrat de AMTAC Certification Services Limited ca fiind conform cerințelor:

EN ISO 13485:2012

Sistemul de management al calității este aplicabil pentru:

Proiectarea, asamblarea, fabricarea, ambalarea și furnizarea de:

- Dispozitive și Accesorii pentru Obstetrică și Ginecologie,
- Dispozitive și Accesorii Intervenție Imagistică,
- Dispozitive de Management al Oxigenului și Umidității,
- Dispozitive și Accesorii de Management al Durerii,
- Dispozitive și Accesorii Invasive de Monitorizare a Tensiunii Pacientului,
- Dispozitive Traheotomie,
- Dispozitive de Unică Folosință pentru Injecții,
- Dispozitive Catetere Aspirare,
- Sisteme de Dispozitive de Intubare.

Certificat Număr: 1201-04 B
Data Inițială a Certificării: 10 Ianuarie, 2014
Data Efectivă a Certificatului: 22 Mai 2017
Data Expirării Certificatului: 28 Februarie 2019



Brian Johnson

AMTAC Certification Services Limited, Milton Keynes, UK

Acest Certificat este proprietatea AMTAC Certification Services Ltd



Co1

În emiterea acestui certificat, Intertek nu-și asumă nicio răspundere față de altă Parte în afară de Client, și aceasta, numai în conformitate cu Acordul de Certificare agreed. Validitatea acestui certificat depinde de păstrarea de către organizația a sistemului în conformitate cu cerințele Intertek pentru sistemele de certificare. Validitatea poate fi confirmată prin email la certificates.validation@intertek.com sau prin scanarea codului din dreapta cu un. AMTAC Certification Services Limited este deținută de AMTAC Certification Services Holdings Limited, care este o succursală deținută integral de Intertek UK Holdings Limited. AMTAC Certification Services Limited este un organism acreditat înregistrat la UKAS cu numărul de identificare 051. În emiterea acestui certificat, AMTAC nu-și asumă nicio responsabilitate față de nicio parte, altă decât Clientul, și aceasta numai în conformitate cu Termenii și Condițiile agreeate. Certificatul rămâne proprietatea Intertek, căreia îi trebuie returnat la cerere. CT-ISO 9001:2008-UKAS-EN-LT-P-04.Jan.12

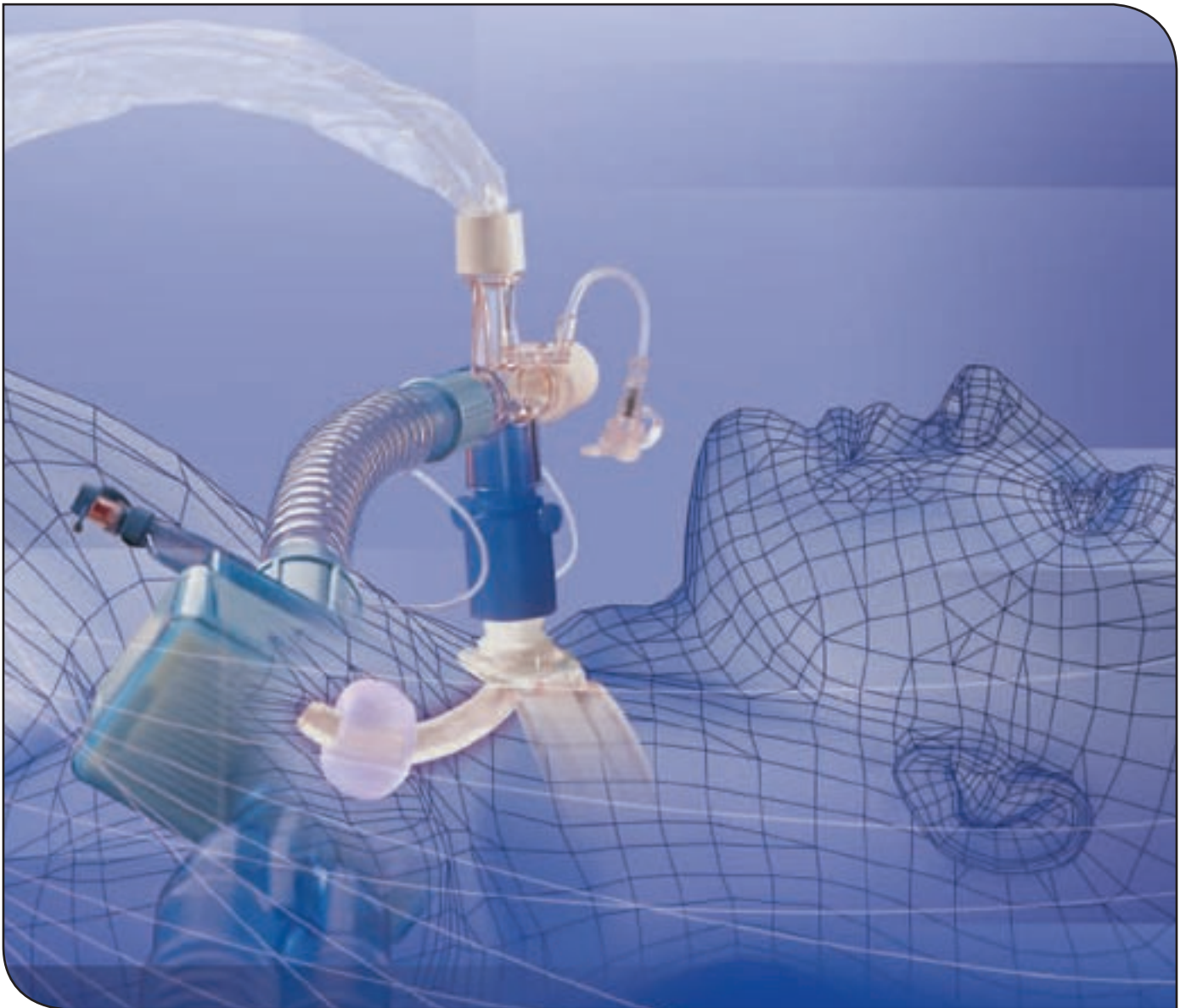


Subsemnata **MUSUROIA MIRELA**, traducator autorizat de Ministerul Justiției, certific exactitatea acestei traduceri cu textul înscrisului original în limba engleza, ce a fost vizat de mine.

Traducător autorizat
Nr. 2769/2015



Tracheostomy Supplement Helping you sustain life



AIRWAY MANAGEMENT

New ULTRAp_{erc} kits for percutaneous dilational tracheostomy

ULTRAp_{erc} provides the clinician with a range of totally integrated procedural kits for percutaneous dilational tracheostomy for use in Intensive Care or theatre.

Only ULTRAp_{erc} kits include every component required from initial incision to final tube insertion using a purpose designed introducer. Also, because ULTRAp_{erc} kits are available with Blue Line Ultra, by using ULTRAp_{erc} you will gain all the added benefits of this innovative and popular range of tracheostomy tubes.

ULTRAp_{erc} is produced with the meticulous attention to detail and quality you expect from Smiths Medical, and offers the clinician:

- Totally integrated components, with unique introducer
- The advantages of Blue Line Ultra
- A wide choice of kits to meet individual requirements
- A convenient package including everything required for the procedure
- Ergonomic design for ease of use
- Cost-effective kits



 **ULTRAp_{erc}**

PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY KITS

A close fit - the ULTRAPerc introducer is tailor made for Blue Line Ultra tracheostomy tubes. The tapered tube tip fits the introducer to minimise trauma on insertion.



A convenient package - Only Smiths Medical ULTRAPerc PDT kits can offer the option of the unique introducer and Blue Line Ultra tracheostomy tube all in one kit, avoiding the compromise of mis-matched components.



An ergonomic design - the handle of the ULTRAPerc single stage dilator has a chevron-style design, giving a good grip when use of lubricant jelly makes for slippery handling.



The benefits of Blue Line Ultra - ULTRAPerc PDT kits with Blue Line Ultra include all the advantages of this tube range: Soft-Seal cuff, flexible flange, tapered tip, thermo-sensitive PVC material for patient comfort and is suitably radio-opaque for x-ray visualisation.



Also available - Smiths Medical has produced supporting educational material for users of the ULTRAPerc kit. The 'How To Guide: Percutaneous Tracheostomy' is produced in association with Care of the Critically Ill. The educational video demonstrates the technique for inserting Blue Line Ultra tubes using the ULTRAPerc system.

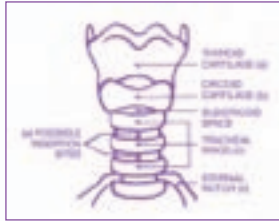


ULTRAPerc kits for percutaneous dilational tracheostomy

Using Ultraperc single dilation technique



1. With the patient in the supine position, hyperextend the neck using a suitable support.



2. Locate and mark the anatomical landmarks. Prepare patient for surgery. Suction pharynx and (if present) re-establish airway with the tracheal tube cuff above the vocal cords to avoid the risk of damaging the tube. If appropriate, inject the site with local anaesthetic.



3. Make a horizontal incision (1.5-2cm) at the chosen insertion site.



4. Insert the needle and cannula (with the syringe attached). Advance the needle until aspiration of air confirms entry into the trachea.



5. Ease the guidewire introducer out from its sheath and straighten the 'J' tip, leaving a sufficient length of exposed guidewire (2-3cm) to enable its dispensing with the forefinger and thumb.



6. Using the introducer, feed the guidewire into the trachea.



7. Pass the dilator over the guidewire towards the trachea and push the dilator forward to penetrate the tracheal wall and at the same time dilate both the tissues and the tracheal wall.



8. Pass the long guiding catheter over the guidewire into the trachea in the direction of the arrow marked on the catheter (safety stop end first) until the safety stop on the guiding catheter is located at the skin. Align the proximal end of the guiding catheter with the proximal band mark on the guidewire to determine the depth of insertion.



9. Immediately prior to insertion, immerse the distal end of the "single stage" dilator in sterile water or saline to activate the lubricious coating on the dilator. Pass the dilator over the guiding catheter until it reaches the "safety stop". In this position, the proximal mark on the guiding catheter will just be visible at the handle end of the dilator.



10. Whilst stabilising the guidewire and guiding catheter to ensure they remain stable and in position in the trachea, insert and partially remove the dilator several times in order to slightly over-dilate the trachea to a size appropriate for the tracheostomy tube to be inserted. The dilator is marked, for guidance, with 38FR and maximum insertion depth.



11. Insert the lubricated tracheostomy tube located on its lubricated introducer over the guiding catheter through the stoma with a slight twisting motion.

Only Smiths Medical kits include the unique, patented Griggs guidewire dilating forceps:

- Lock over guidewire for easy, atraumatic insertion
- Allow single step dilation
- Minimise tracheal trauma
- Re-usable to ensure cost-effectiveness

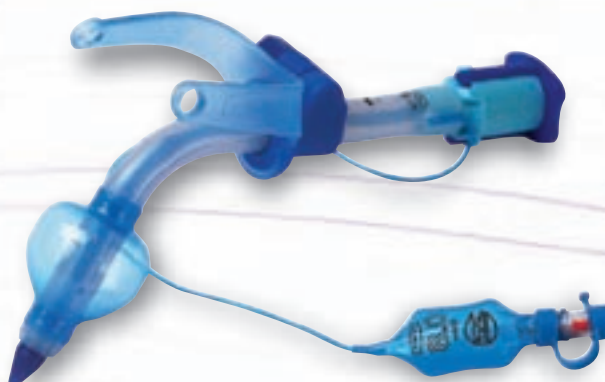


Smiths Medical kits provide what you need:

- Full procedure pack (excluding drapes) - avoids delay and inconvenience
- Kits available with or without guidewire dilating forceps - for flexible economy
- Include a Smiths Medical tracheostomy tube with unique guidewire obturator - to ensure convenience and compatibility
- Choice of three tracheostomy tube sizes - to suit a wide range of patients

Kits are also available with the Adjustable Flange Tracheostomy Tube:

- Moveable flange to facilitate stoma hygiene
- Suitable for patients with deep-set tracheas
- Tapered tube tip and tapered obturator which clips onto bonded connector aid tube insertion
- Siliconised PVC eases passage of suction catheter

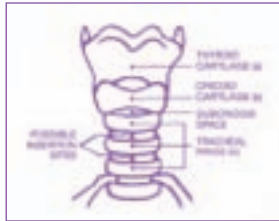


Kits for Griggs technique percutaneous tracheostomy

Using the Griggs technique



1. With the patient in the supine position, hyperextend the neck using a suitable support.



2. Locate and mark the anatomical landmarks. Prepare patient for surgery. Suction pharynx and (if present) re-establish airway with the tracheal tube cuff above the vocal cords to avoid the risk of damaging the tube. If appropriate, inject the site with local anaesthetic.



3. Make a horizontal incision (1.5-2cm) at the chosen insertion site.



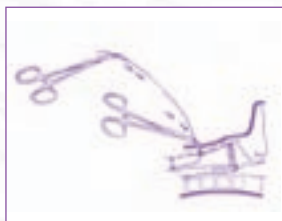
4. Insert the needle and cannula (with the syringe attached). Advance the needle until aspiration of air confirms entry into the trachea.



5. Using the introducer, feed the guidewire into the trachea.



6. Pass the dilator over the guidewire towards the trachea and push the dilator forward to penetrate the tracheal wall and at the same time dilate both the tissues and the tracheal wall.



7. Thread the guidewire through the clamped Guidewire Dilating Forceps and advance the forceps until the anterior tracheal wall is reached. Dilate the pre tracheal tissues by opening the forceps and remove the forceps in the open position.



8. Re-thread the forceps as described and now advance through the tracheal wall. Raise forceps handles into the vertical position so that the forceps jaws further penetrate the tracheal wall and lie longitudinally in the trachea. Dilate the trachea by opening forceps. Remove forceps in the open position.



9. Thread the guidewire through the obturator of the tracheostomy tube and advance both into the trachea. Remove obturator and guidewire.

Ordering information

Smiths Medical Blue Line Ultra Percutaneous Tracheostomy kit with Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/541/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/541/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/541/090

Smiths Medical Blue Line Ultra Suctionaid Percutaneous Tracheostomy kit with Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/891/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/891/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/891/090

Smiths Medical Blue Line Ultra Percutaneous Tracheostomy kit without Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/543/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/543/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/543/090

Smiths Medical Blue Line Ultra Suctionaid Percutaneous Tracheostomy kit without Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/893/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/893/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/893/090



100/541



100/543



100/891



100/893

Smiths Medical Blue Line Percutaneous Tracheostomy kit with Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/540/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/540/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/540/090

Smiths Medical Adjustable Flange Tracheostomy kit with Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/545/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/545/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/545/090

Smiths Medical Blue Line Percutaneous Tracheostomy kit without Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/542/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/542/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/542/090

Smiths Medical Adjustable Flange Tracheostomy kit without Guidewire Dilating Forceps

Description	Product Code
Kit with 7mm I.D. tracheostomy tube	100/546/070
Kit with 8mm I.D. tracheostomy tube	100/546/080
Kit with 9mm I.D. tracheostomy tube	100/546/090



100/540



100/542



100/545

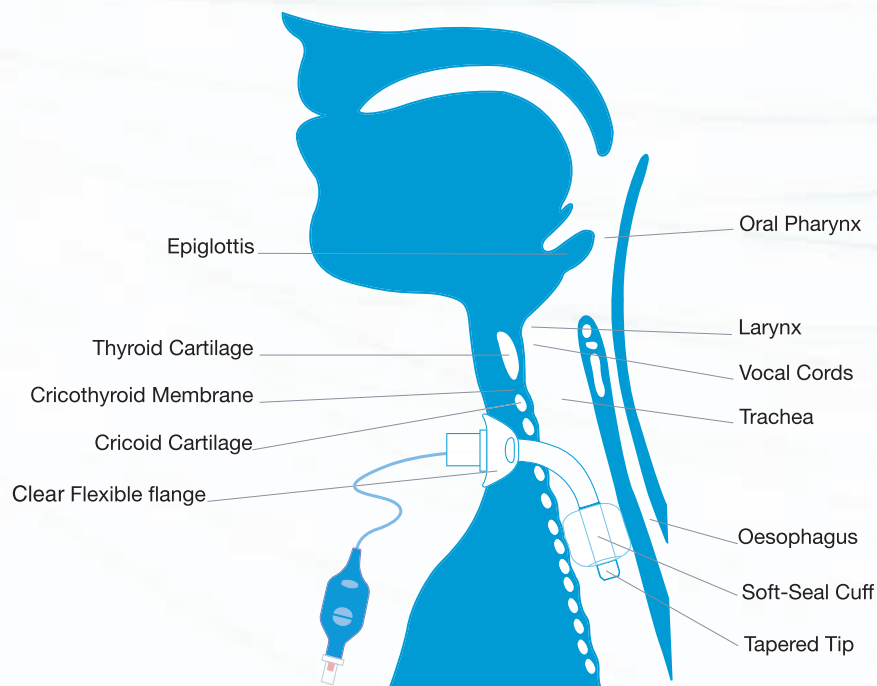


100/546

Blue Line Ultra with inner cannula

The benefits of the Blue Line Ultra inner cannula system

- Inner cannula designed to be robust and easy to use. Clicks into place to confirm correct insertion. Can be used for up to 30 days
- Ring-pull design aids smooth insertion and removal from tube, minimising patient trauma
- Size of inner cannula indicated to avoid errors in use
- 15mm ISO termination is permanent part of the tube, patient can be ventilated with or without inner cannula in place
- A cleaning brush is supplied for cleaning inner cannula. Brush features soft nylon filaments and smooth brush tip
- Fenestrated inner cannula is coloured red for ease of identification of use
- Multiple fenestrations match those of tracheostomy tube and minimise risk of blockages
- Provided with two reusable inner cannulae and tube holder to secure tube



Blue Line Ultra tracheostomy tubes

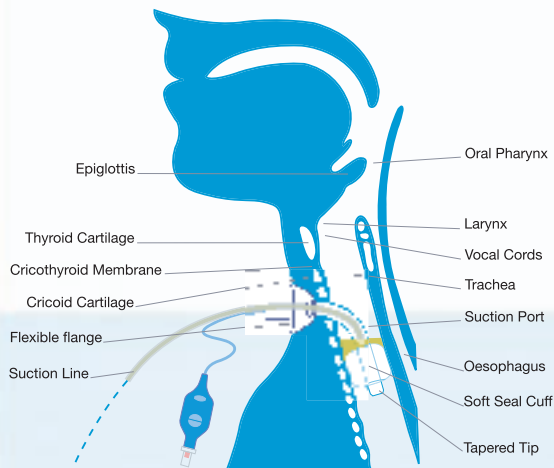
When caring for a patient with a tracheostomy, you need to choose the tracheostomy tube that best suits the specific clinical need. The Blue Line Ultra range has many benefits:

- Comprehensive range - available with or without inner cannula, cuffed or uncuffed, rigid or thermosensitive, fenestrated or unfenestrated
- Thermosensitive PVC tubes provides sufficient rigidity for initial insertion, and then softens at body temperature to accommodate individual patient anatomy
- Soft-Seal cuff - low pressure, high volume cuff for minimal trauma whilst providing an effective seal. When deflated, cuff relaxes smoothly to tube minimising discomfort on insertion and removal. Velvet soft material with larger cuff resting diameter
- Clear markings on pilot balloon provide relevant information
- Flange is soft for maximum patient comfort, and clear to ensure aesthetic acceptability
- Tube material is suitably radio-opaque to enable confirmation of tube position
- Multiple fenestrations to minimise risk of occlusions
- Obturator provides rigidity for tube insertion. Rounded obturator tip for insertion with minimal trauma
- Special clip design minimises obturator tip movement during tube insertion



New Blue Line Ultra Suctionaid

A new addition to the Blue Line Ultra range, the Blue Line Ultra Suction Aid is ideal for improving patient well-being by maintaining a clean, hygienic and unobstructed airway and having the ability to remove secretions from above the cuff.



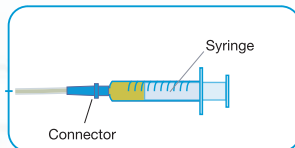
Reducing the potential risk of infection

Accumulation and stasis of contaminated mucus and subglottic secretions above the cuff of tracheostomy tubes can be uncomfortable for patients and provides an ideal growth medium for pathogens. The integral suction lumen of Blue Line Ultra Suctionaid allows removal of these pooled secretions.

Reducing the risk of aspiration

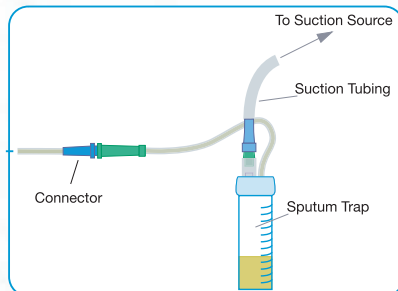
However good the cuff, microaspiration of contaminated material can potentially lead to pulmonary infection. Maintaining tracheostomy hygiene and regular removal of secretions with Blue Line Ultra Suctionaid can help reduce this aspiration.

Syringe Aspiration

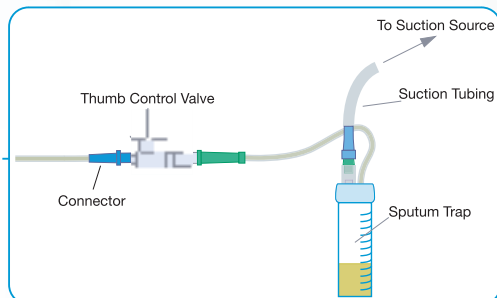


When using continuous or intermittent suctioning, use low level suction up to a maximum of 300mmHg

Continuous Suction



Intermittent Suction



Blue Line tracheostomy tubes

The comprehensive range of Blue Line tracheostomy tubes meets the varying needs of different departments and different patients.

In Surgery the primary requirement is for ventilation, which needs an atraumatic tube with a good cuff seal against air and liquid. These needs are met by Blue Line cuffed, thermosensitive tubes.

In Intensive Care the patient also needs to be weaned off ventilation, and to restart vocalisation. Tubes for this setting, as well as being atraumatic with a good cuff seal against air and liquid, need to permit airflow to the larynx. Blue Line cuffed, thermosensitive, fenestrated tubes fulfil this requirement.

On the Ward spontaneous breathing obviates the need for the cuff, while vocalisation demands airflow to the larynx. For these patients Blue Line uncuffed thermosensitive tubes are ideal.

In the Home, patients who still require a tracheostomy although they are breathing spontaneously and vocalising want a tube which is unobtrusive, as well as atraumatic and permitting a good airflow to the larynx. For them the solution is a Blue Line uncuffed, thermosensitive, fenestrated tube with no 15mm connector.

The Blue Line range is also broad and flexible enough to cover the enormous variation in individual patient anatomy by offering customised tubes (see pages 56-62).



Blue Line tracheostomy tubes

Blue Line tubes are designed to meet all your needs.

- Thermosensitive material
 - Initial rigidity for easy intubation
 - Flexibility at body temperature to adapt to the individual patient's anatomy
- Atraumatic design
 - Anatomical tube shape
 - Smooth contours for maximum comfort
 - Non-toxic siliconised PVC tube
 - Low pressure, high volume Profile cuff
- Large choice of tubes
 - Cuffed or uncuffed, fenestrated or unfenestrated, with or without 15mm connector
 - Specialised products for specific needs



Blue Line tracheostomy tubes

Ordering information

Cuffed tubes

Product	Sizes (I.D.mm)	Pack size	Product Codes
Profile cuff tube	6-10	10	100/518/060 - 100/518/100
Double cuff tube	7-10	10	100/512/070 - 100/512/100
Vocalaid tube	6-10	10	100/517/060 - 100/517/100



Uncuffed tubes

Product	Sizes (I.D.mm)	Pack size	Product Codes
Uncuffed tube	3-10	10	100/506/030 - 100/506/100
Uncuffed single fenestrated tube	3-10	10	100/536/030 - 100/536/100
Uncuffed double fenestrated tube	6-10	10	100/537/060 - 100/537/100



Uncuffed tubes without 15mm connector

Product	Sizes (I.D.mm)	Pack size	Product Codes
Uncuffed tube	3-10	10	100/505/030 - 100/505/100
Uncuffed fenestrated tube	3-10	10	100/535/030 - 100/535/100



Adjustable flange tubes

Product	Sizes (I.D.mm)	Pack size	Product Codes
Profile cuff tube	6-10	2	100/523/060 - 100/523/100
Uncuffed tube	6-10	2	100/526/060 - 100/526/100



The last 3 digits indicate the correct tube size e.g. for a size 8.0mm I.D. tube, the product code is 100/518/**080**

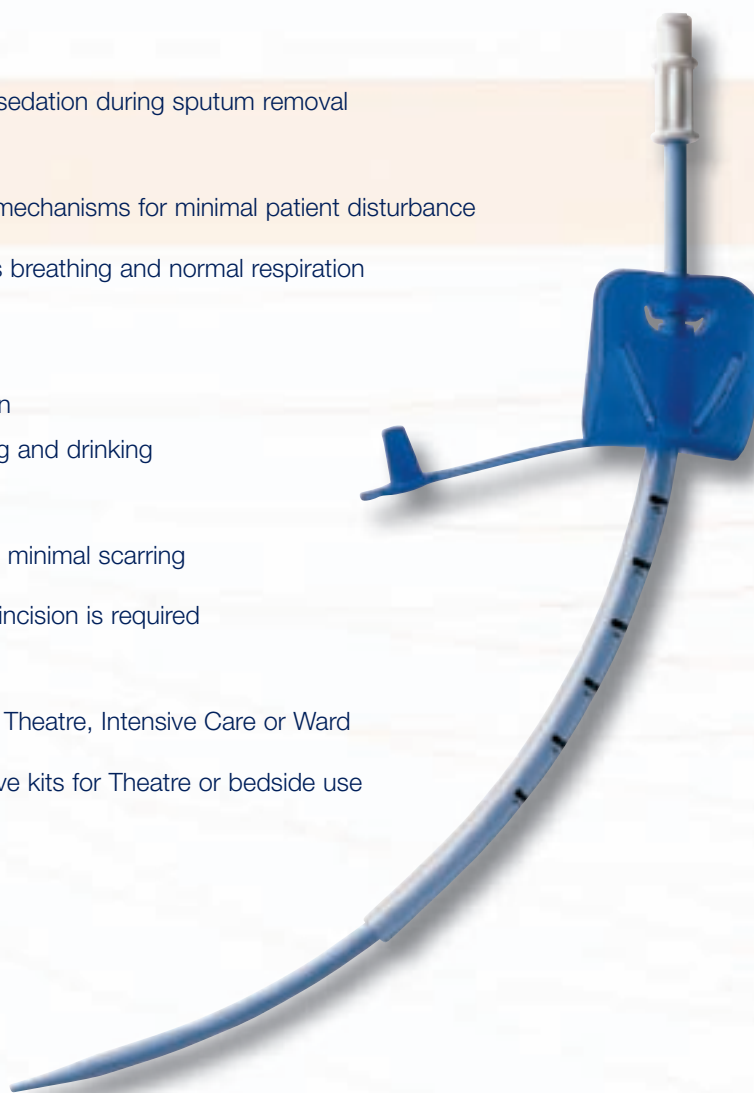
No inner cannulae are available for these products.

100/505 products are available single packed. To order replace '0' with '1' - e.g. 100/505/130.
Code for size 10mm tube as single item is 100/505/110.

Mini-Trach II minitracheotomy kits

After surgery, infection or injury, sputum retention can be a real problem which, if not effectively treated can lead to significant morbidity and even death. When there is the risk that natural sputum removal by coughing, with or without physiotherapy, will not be adequate, prophylactic minitracheotomy can prevent the problem arising and offers many advantages over conventional techniques for managing sputum retention: ^{4,5,6,7}

- Constant tracheal access
 - No need for tracheal intubation or tracheostomy
- Less invasive
 - No need for sedation during sputum removal
- Maintains natural mechanisms for minimal patient disturbance
 - Spontaneous breathing and normal respiration
 - Speech
 - Cough
 - Humidification
 - Normal eating and drinking
- Quick healing with minimal scarring
 - Only a small incision is required
- Suitable for use in Theatre, Intensive Care or Ward
 - Two alternative kits for Theatre or bedside use



SPECIALITY PRODUCTS

4: HR Matthews, RB Hopkinson "Treatment of sputum retention by mini tracheostomy" Brit J Surg 1984; 71: 147-150

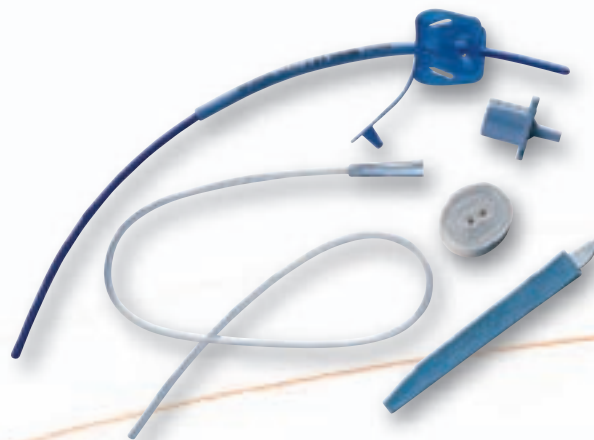
5: Mini tracheostomy and the control of sputum, HR Matthews. Surgeon Annual 1998. Appleton & Lange, USA P39-59

6: P Bonde, I Papachristos, A McCraith, B Kelly, C Wilson, JA McGuigon, K McManus, "Sputum Retention after Lung Operation: Randomised trial shows superiority of prophylactic minitracheostomy in high-risk patients" Ann Thoracic Surg 2002; 74: 196-203

7: P Bonde, K McManus, M McMnespie, J MuGuigon "Lung Surgery: identifying the subgroup at risk for sputum retention" European Journal of Cardio-Thoracic Surgery 22(2002) 18-22

Mini-Trach II kit for surgical insertion in Theatre

- Guarded scalpel allows the correct incision to be made without risk of damage to the posterior wall of the trachea
- Introducer guides the cannula into the trachea
- 4.0mm ID soft PVC cannula provides access to the trachea both as an airway and for suctioning
- 15mm connector allows standard connection to breathing systems. 10F low friction suction catheter allows immediate initial suctioning following cannulation



Mini-Trach II Seldinger kit for therapeutic insertion in Theatre, Intensive Care or Ward

- Guarded scalpel to make initial midline skin incision
- 16G bevelled needle allows simple puncture of the cricothyroid membrane
- Aspirating syringe allows confirmation of correct needle placement
- Flexible tipped guidewire helps introduction of dilator without trauma to posterior tracheal wall
- Curved dilator expands the opening to permit smooth insertion of the Mini-Trach cannula
- Introducer guides the cannula into the trachea
- 4.0mm ID soft PVC cannula provides access to the trachea both as an airway and for suctioning
- 15mm connector allows standard connection to breathing systems
- 10F low friction suction catheter allows immediate initial suctioning following cannulation



Mini-Trach II minitracheotomy kits

Using the Mini-Trach II Seldinger kit



1. The patient is positioned supine with head, neck and chin fully extended. The operator stands above the patient's head facing the patient's feet.



2. The skin is cleansed and the position of the cricothyroid membrane located by palpation and marked.



3. A midline vertical 1cm skin incision is made using the guarded scalpel.



4. The 16G bevelled needle is fitted to the syringe. With the trachea immobilised the bevelled needle is inserted vertically (with the opening of the needle facing caudally) through the cricothyroid membrane. Correct placement is confirmed by aspiration of air.



5. The syringe is removed carefully, keeping the needle in position. The flexible tip of the guidewire is inserted through the bevelled needle into the trachea.



6. The bevelled needle is removed carefully while holding the guidewire to ensure that the guidewire is not moved out of position.



7. The curved dilator is fed onto the guidewire and passed through the cricothyroid membrane.



8. The dilator is removed carefully while holding the guidewire to ensure that the guidewire is not moved out of position. The curved introducer with the premounted Mini-Trach cannula is then fed onto the guidewire and introduced into the trachea with firm pressure.



9. The introducer and guidewire are removed holding the cannula flange in place against the skin.



10. The cannula is fixed in place with neck tapes.



11. The suction catheter is passed immediately to remove any existing blood and secretions.

Ordering information

Mini-Trach II		
Description	Pack Size	Product Code
Seldinger kit	5	100/461/000
Non-Seldinger kit	10	100/462/000



100/461